

# 海藻の英名及びハワイ名

H. OHMI: English Names and Hawaiian Names  
of the Marine Algae.

近江彦栄  
(北海道大學水産學部)

食用, 工業用その他に海藻を利用しているのは我国が第一であつて, 諸外国でもヨード及びカリの原料として, 又家畜の飼料及び肥料として用いていたが, 第二次大戦中, 加里資源の重要性からイギリスに於ては, 1942年に海藻の調査隊が組織されて, 約1年間に亘つて海藻の生育資源調査を行つた。又1937年以後は欧米に於ても寒天及びアルギン酸の原料として, 海藻の利用価値が著しく増大するに到つた。

なおハワイの住民は我国に次いで食用に供してゐて, 約75種の海藻を“limu”と総称し, その内40種は普通に用いるが, 他は余り多く用いない。又Samoaでも“limu”と呼び, TahitiとMangaiaでは“rimu”, Guamでは“lumut”と呼んでいる。唯ハワイ在住の日本人は同地の海藻を余り食わず, 日本からの輸入品を用いている。

以下は普通に利用せられる海藻の英名及びハワイ名を, 主として次の著書から摘記したものである。

## 引用文献

CHAPMAN, V. J.: Seaweeds and their uses. 1950.

TILDEN, J. E.: The Algae and their life relations. 1935.

英 名 學 名 和 名 備考

英 名	學 名	和 名	備考
A			
Agar (Luigga)	<i>Euचेuma muricatum</i>	キリンサイ・リュウ キユウツクマダ	括弧内は呼稱 せられる地名
Agar-agar (Galipoeda)	”		
Agar-geser (Ceram Island)	”		
Agar-poeloe (Spermonde)	”		
B			
Badderlocks (Scotland)	<i>Alaria esculenta</i>		
Bedderlocks ( ” )	”		
Black kelp	<i>Nereocystis luetkeana</i>		

Black tang	<i>Fucus vesiculosus</i>	
Black Wrack	<i>Fucus serratus</i>	
Bladder kelp	<i>Nereocystis luetkeana</i>	
Bladder wrack	<i>Fucus vesiculosus</i>	
Boeleony lepipan (Bali)	<i>Eucheuma serra</i>	
Bootlace weed	<i>Chorda Filum</i>	ツルモ
Braggair	<i>Laminaria digitata</i>	
Brown sea parsley	<i>Gelidium pristoides</i>	
Brown kelp	<i>Macrocystis pyrifera</i>	
Bull kelp (Calif. & Alaska)	<i>Nereocystis</i>	
Bull kelp (New Zealand)	<i>Durvillea antarctica</i>	
Button weed	<i>Himanthalia lorea</i>	
C		
Carragheen	<i>Chondrus ocellatus</i> f. <i>crispus</i>	ヤハヅツノマタ
Channal wrack	<i>Pelvetia canaliculata</i>	
Corsican moss	<i>Alsidium helminthochorton</i>	
Cowstail	<i>Laminaria cloustoni</i>	
Cow-tang	<i>Pelvetia canaliculata</i>	
Crannogh (Ireland)	<i>Rhodymenia palmata</i>	ダルス
Curly gristle moss	<i>Chondrus ocellatus</i> f. <i>crispus</i>	ヤハヅツノマタ
Curly moss	"	"
D		
Dabbylocks	<i>Laminaria saccharina</i>	カラフトコンブ
Daberlocks (Scotland)	<i>Alaria esculenta</i>	
Dillesk (Ireland)	<i>Rhodymenia palmata</i>	ダルス
Dillisk ( " )	"	"
Dulse (Scotland)	"	"
E		
Eel grass	<i>Zostera marina</i>	アマモ 顕花植物
Elk kelp	<i>Pelagophycus porra</i>	
F		
Feather boa kelp or ribbon kelp	<i>Egregia</i>	
Flans	<i>Laminaria cloustoni</i>	
G		



Giant kelp			Macrocystis, Nereocystis & Alaria の總稱
Goitre sticks (South America)	<i>Phyllogigas</i>		<i>Phyllogigas</i> の莖
Great kelp	<i>Macrocystis pyrifera</i>		
Green dried laver	<i>Ulva pertusa</i>	アナアヲサ	
Green laver	<i>Ulva lactuca</i>		
Green tips	<i>Hypnea spicifera</i>		
Gristle moss	<i>Chondrus ocellatus</i> f. <i>crispus</i>	ヤハヅツノマタ	
Gulf weed	<i>Sargassum enerve</i>	ホンダワラ	
H			
Henware (Orkneys)	<i>Alaria esculenta</i>		
Honeyware	"		
Horse seaweed (Norway & Lapland)	<i>Rhodomenia palmata</i>	ダ ル ス	
I			
Irish moss	<i>Chondrus ocellatus</i> f. <i>crispus</i>	ヤハヅツノマタ	
J			
Jelly moss	<i>Chondrus ocellatus</i> f. <i>crispus</i>	"	
K			
Karengo (New Zealand)	<i>Porphyra</i> の一種		
Kelpie (Caldy Island)	<i>Laminaria cloustoni</i>		
Knobbed wrack	<i>Ascophyllum nodosum</i>		

## 淡水産紅藻二種の新産地\*

森 通 保

チスジノリとして従来我国では鹿児島県、長崎県並びに沖縄産のものを、*Thorea ramosissima* BORY にあてていたが、山田教授(1943)によつて長崎県のチスジノリは米田博士・八木繁一氏(1940)記載の四国松山市外お吉泉産

\* この報告は「藻類」寄稿を希望して一昨年(1953)校閲並びに送稿を依頼されたのであるが、この様な報告は採り盡される原因となる事を恐れ気が進まぬまま現在に至つた。併し最近熊本縣から長大、岡田喜一博士に依り同様な発見があり、且つ同博士から發表をすすめて來たので茲に當時の原稿のまま登載する次第である。——瀬川宗吉記